

El Deseo



FESTIVAL DE CANNES

OFFICIAL SELECTION

COMPETITION

El Deseo
Un film de Marie Benito

País/Country: México

Duración/Running Time: 14 min.

Format: 35mm

Número de rollos/Reels: reels

Pietaje/Footage (feets): 1235

Ventana de proyección/Aspect ratio 1:85:1

Sonido/Sound: Dolby 5.1

CONTACTOS / MEDIA CONTACTS

C.C.C

Jessy VEGA

divulgacion@ccc.cnart.mx

T: 00 52 55 41 55 00 90

F: 00 52 55 41 55 00 92

Directora:

Marie BENITO

maribnt@yahoo.fr

English:

Ana, a fifty years old woman falls into a depression when her husband leaves her. One day she decides to go out of this depression and starts changes from the outside to the inside. With the weakness of desire she starts a process in which she rediscovers her new sexuality.

Spanish:

Después de la partida de su marido, Ana, una mujer de unos cincuenta años, cae en una depresión. Un día decide retomar su vida y reencontrar el deseo sexual. Empieza un proceso de cambio hasta encontrarse con su nueva sexualidad.

French:

Ana, une femme d'une cinquantaine d'année tombe en dépression à la suite de l'abandon de son mari. Un jour elle décide de sortir de sa dépression et met en route une série de changements. Le réveil du désir la pousse à la recherche de sa nouvelle sexualité.



Notas sobre Marie Benito/ Notes about Marie Benito

Marie Benito, francesa que nació en 1982, vive en la Ciudad de México desde el 2002. En el 2003 ingresó al Centro de Capacitación Cinematográfica dónde esta cursando estudios cinematográficos como directora. Como parte de trabajos escolares realizó un documental en 2004 Auxiliar de vida y otro documental en 2008 Surf o tronar. El deseo es su primer cortometraje de ficción. Participó en el Berlinale Talent Campus en el 2008.

Marie Benito, she was born in France in 1982, she lives in Mexico city since 2002. In 2003 she begins her studies at the Centro de Capacitación Cinematografica in where she is studying filmmaking to be a director. In her student development she shoot a documentary in 2003 called "Auxiliar de vida" and "Surf o tronar" in 2008. The desire is her first fiction short film. She went to Berlinale Talent Campus in 2008.



Marie Benito, française née en 1982, habite à Mexico depuis 2002. En 2003 elle a été admise au Centro de Capacitación Cinematográfica où elle termine ses études de cinéma en tant que réalisatrice. Dans le cadre de l'école elle a réalisé un premier documentaire en 2004 Auxiliare de vie et Surf o tronar en 2008. El deseo est son premier court-métrage de fiction. Elle a paricipé au Talent Campus de la Berlinale 2008.

Apuntes del director / Director' statment

Al ver mujeres cercanas a esa edad para quienes es difícil rehacer su vida cuando ya pasaron una gran parte de está con una misma pareja, me llamó la atención el tema del deseo y la sexualidad. Creo que cada edad vive su sexualidad de manera distinta, y ya entrando a la vejez pesa más una ruptura así como la soledad pero sin embargo en alguna parte quedará el deseo y creo que es posible todavía encontrar una nueva sexualidad.

Watching women closer to the critical years in which it is no easy to built a new life with a new partner, It was interesting for me the desire item and the way they lives their sexuality. I think that each human edge live the sexuality in a different way and closer to the oldness to be alone and a brake up with a partner is much more painful, although in some hide place inside a woman, the desire remains and I believe that because od that feeling it is always a chance to find a new sexuality.

En observant des femmes de cet âge (la cinquantaine) divorcées ou veuves pour qui c'est difficile de reconstruire une vie de couple après avoir passé tant d'années avec la même personne, je me suis posé la question du désir et de la sexualité. Chaque âge vit sa sexualité de manière différente, et, aux portes de la vieillesse une rupture, ainsi que la solitude qu'elle implique, pèse beaucoup plus. Malgré cela le désir perdure et il est encore possible de vivre une nouvelle sexualité.



El Deseo

Liste artistique:

Dirección / Director: Marie Benito

Producción / Producer: Vanessa Cedillo

Productor Ejecutivo / Executive Producer: Ángeles Castro

Guión / Screenplay: Marie Benito

Argumento / Story: Marie Benito



Liste technique:

Fotografía / Cinematography: Vidblain Bálvas

Edición / Editing: José De La Torre / Marie Benito

Diseño de Sonido / Sound Design: Alejandro Colavita

Sonido / Sound: Diana Peñaloza

Música / Music: Rodrigo Márquez

Dirección de Arte / Art Direction: Jorge Hernández

Diseño de Vestuario / Costum Design: Marie Benito

Directora de Producción / Production Director: Liliana Pardo

Compañías Productoras / Production Companies: Centro De Capacitación Cinematográfica

Reparto / Cast: Paloma Woolrich, Manuel Montiel, Keyla Wood.